

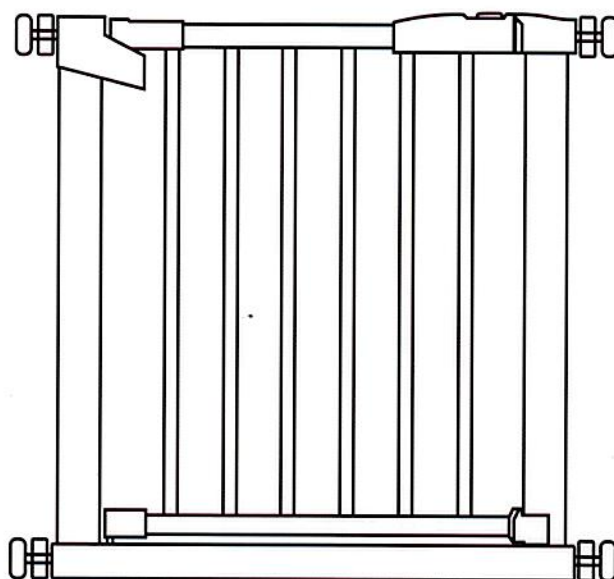


**monkey
mum®**

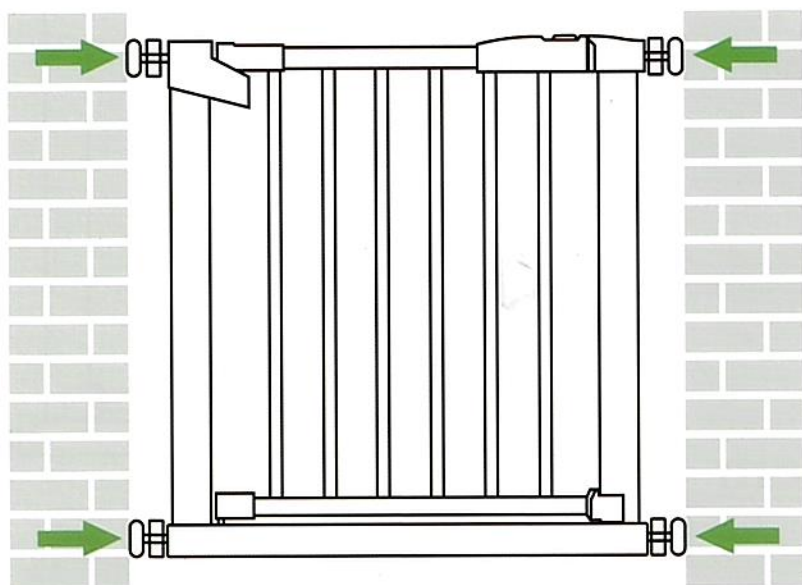
SAFETY GATE MANUAL



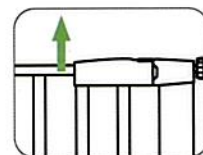
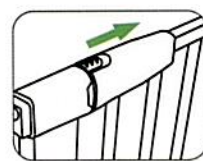
www.monkeymum.com



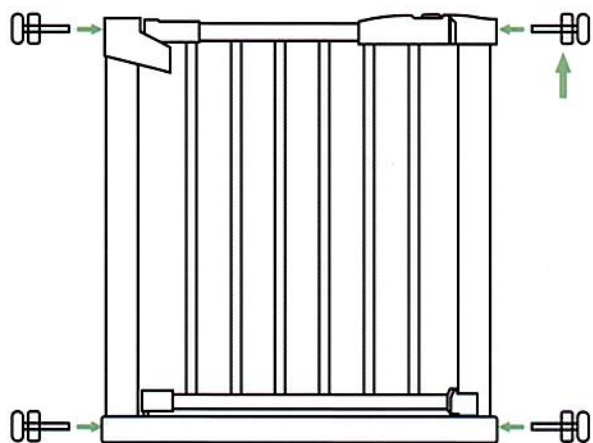
1



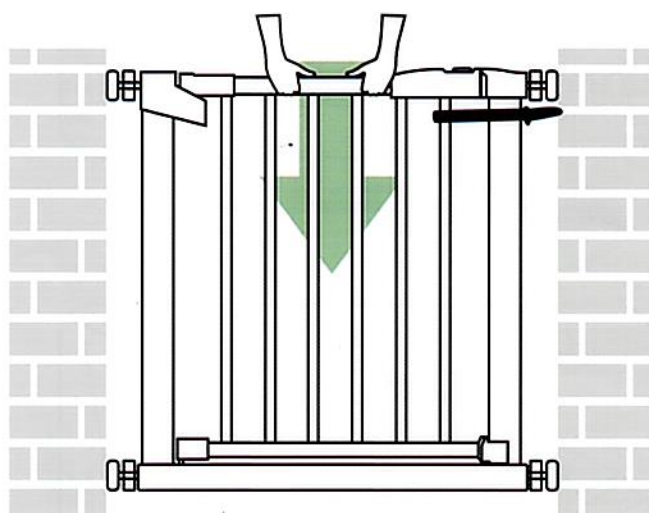
2



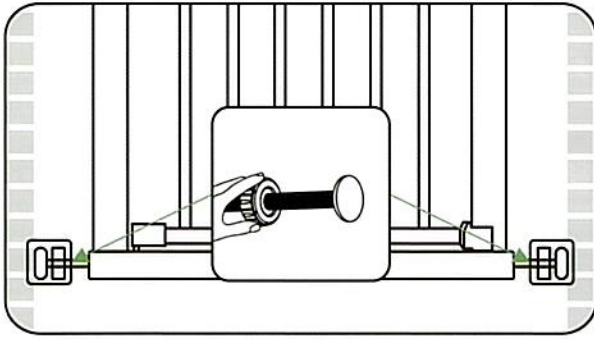
3



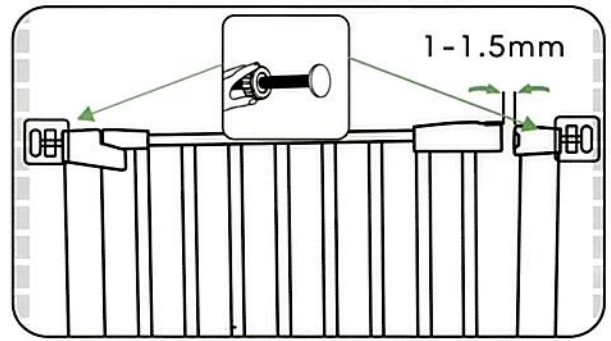
4



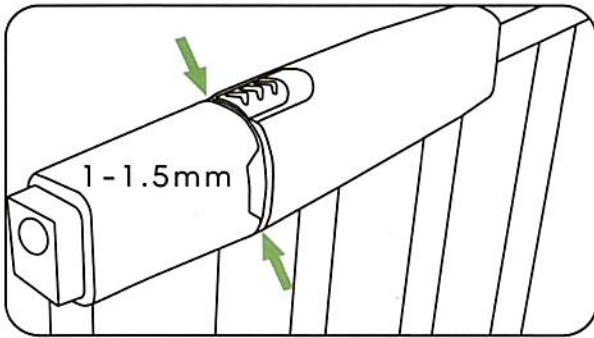
5



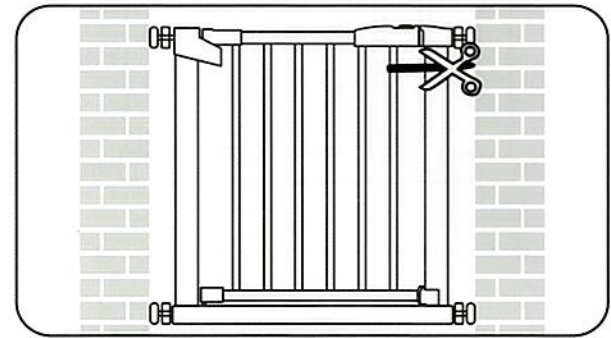
6



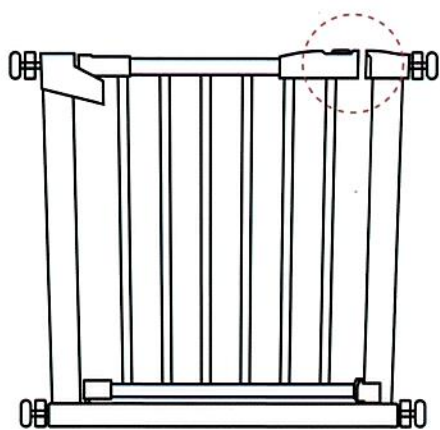
7



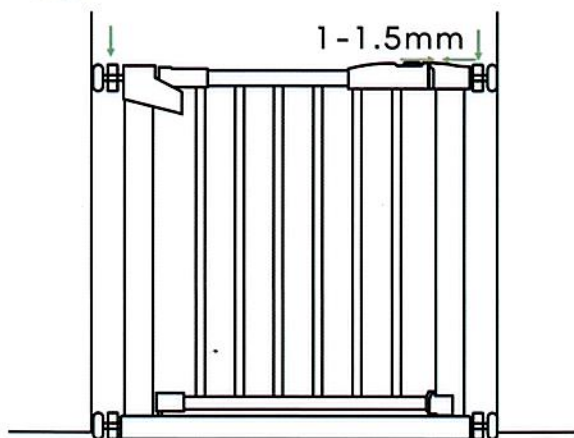
8



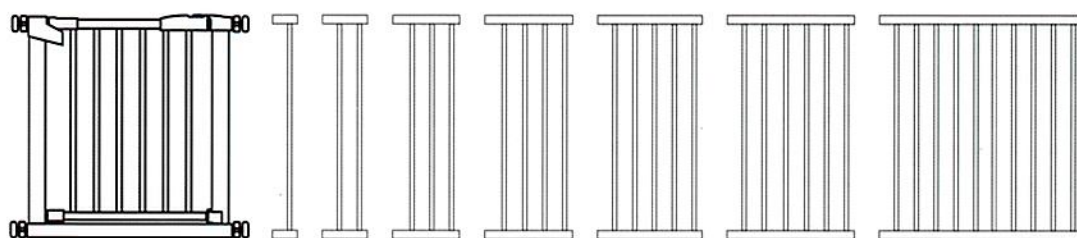
9



10



11





Bezpečnostní pokyny:

- Nesprávná instalace může snadno způsobit bezpečnostní riziko.
- Před instalací neodřezávejte kabelovou pásku zábradlí dveří.
- Během instalace nepoužívejte žádné poškozené příslušenství.
- Pokud některý z dílů chybí, případně pokud zboží nefunguje správně, zboží nepoužívejte.
- Zábradlí lze instalovat a používat pouze rovně. Není dovoleno instalovat polygonálním způsobem, např. tvar L, čtyřúhelník atd. Před a po instalaci vždy zkontrolujte.
- Zboží není hračka ani lezecký nástroj. Na zábradlí je zakázáno lézt nebo ho jakkoli překonávat.
- Tento produkt lze poškodit nesprávným používáním nebo působením vnější síly. Neovlivňovat opakovaným škrábáním ostrými, tvrdými předměty nebo drápky domácích mazlíčků dojde k poškození produktu. Po instalaci prosím netahejte nahoru ani dolů hrubou silou.
- Tento produkt přestaňte používat v případě, že ho vaše děti dokážou překonat nebo odinstalovat. Tento produkt je vhodný pro kojence od 6 měsíců do 2 let nebo pro psy s hmotností do 70 kg (kromě zuřivých psů).

Pokyny k instalaci:

- Při instalaci umístěte zábradlí na požadované místo do svislé polohy.
- Vyšroubováním nejprve spodních a následně horních šroubů proti zdi (viz. ilustrace) upevníte zábradlí mezi stěny.
- Ujistěte se, že šrouby jsou na konci instalace vyšroubovány na stejnou délku.
- V místě zámečku musí vzniknout mezera 1 - 1,5 mm.
- Kabelovou pásku ze zábradlí odstříhnete až po dokončení instalace.



Bezpečnostné pokyny:

- Nesprávná inštalácia môže ľahko spôsobiť bezpečnostné riziko.
- Pred inštaláciou neodrezávajte káblovú pásku zábradlia dverí.
- Počas inštalácie nepoužívajte žiadne poškodené príslušenstvo.
- Ak niektorý z dielov chýba, prípadne ak tovar nefunguje správne, tovar nepoužívajte.
- Zábradlie je možné inštalovať a používať iba rovno. Nie je dovolené inštalovať polygonálnym spôsobom, napr. tvar L, štvoruholník atď. Pred a po inštalácii vždy skontrolujte a zaistite správnu inštaláciu a funkciu.
- Tovar nie je hračka ani lezecký nástroj. Na zábradlie je zakázané liezť alebo ho akokoľvek prekonávať.
- Tento produkt je možné poškodiť nesprávnym používaním alebo pôsobením vonkajšej sily. Neovplyvňovať opakovaným škrabaním ostrými, tvrdými predmetmi alebo pazúrikmi domácich maznáčikov dôjde k poškodeniu produktu. Po inštalácii prosím neťahajte hore ani dole hrubou silou.
- Tento produkt prestaňte používať v prípade, že ho vaše deti dokážu prekonať alebo odinštalovať. Tento produkt je vhodný pre dojčatá od 6 mesiacov do 2 rokov alebo pre psy s hmotnosťou do 70 kg (okrem zuřivých psov).

Pokyny na inštaláciu:

- Umiestnite zábradlie na požadované miesto do zvislej polohy.
- Vyskrutkovaním najskôr spodných a následne horných skrutiek proti stene (viď. ilustrácie) upevníte zábradlie medzi steny.
- Uistite sa, že skrutky sú na konci inštalácie vyskrutkované na rovnakú dĺžku.
- V mieste zámku musí vzniknúť medzera 1 - 1,5 mm.
- Káblovú pásku zo zábradlia odstříhnete až po dokončení inštalácie.



Indicazioni di sicurezza:

- Un'installazione non corretta può facilmente causare un rischio di sicurezza.
- Non tagliare la fascetta cavi della porta prima dell'installazione.
- Non utilizzare accessori danneggiati durante l'installazione.
- Se alcune parti sono mancanti, se il prodotto non funziona correttamente, non utilizzarlo.
- La barriera può essere installata e utilizzata solo in modo rettilineo. Non è consentita l'installazione in modo poligonale, ad esempio a L, a quadrilatero, ecc. controllare sempre prima e dopo l'installazione e assicurarsi che l'installazione e il funzionamento siano corretti.
- Il prodotto non è un giocattolo o uno strumento per arrampicarsi. È vietato arrampicarsi o scavalcare la barriera in qualsiasi modo.
- Questo prodotto può essere danneggiato da un uso improprio o da forze esterne. I graffi ripetuti con oggetti duri e taglienti o con gli artigli degli animali domestici danneggiano il prodotto. Non tirare verso l'alto o verso il basso con la forza bruta dopo l'installazione.
- Non utilizzare il prodotto se i bambini sono in grado di superarlo o disinstallarlo. Questo prodotto è adatto per bambini da 6 mesi a 2 anni o per cani fino a 70 kg di peso (eccetto i cani rabbiosi).

Istruzioni per l'installazione:

- Posizionare la barriera nella posizione desiderata, in posizione verticale.
- Fissare la ringhiera tra le pareti svitando prima le viti inferiori e poi quelle superiori contro la parete (vedi figura).
- Assicurarsi che le viti siano svitate alla stessa lunghezza alla fine dell'installazione.
- Nel punto di chiusura deve esserci uno spazio di 1 - 1,5 mm.
- Non tagliare la fascetta cavi dalla ringhiera prima di aver completato l'installazione.



Instrukcje bezpieczeństwa:

- Nieprawidłowa instalacja może z łatwością spowodować ryzyko niebezpieczeństwa.
- Nie przecinaj opaski kablowej barierki przed montażem.
- Nie używaj żadnych uszkodzonych akcesoriów podczas instalacji.
- Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jeśli towar nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
- Bariery mogą być montowane i używane wyłącznie w pozycji prostej. Nie można instalować barierki w sposób wielokątowy, np. w kształcie litery L, czworoboku itp. Zawsze przed i po instalacji sprawdź czy została prawidłowo zainstalowana i działa poprawnie.
- Przedmiot nie jest zabawką ani narzędziem do wspinaczki. Zabronione jest wspinanie się lub przechodzenie przez barierkę w jakikolwiek sposób.
- Produkt może ulec uszkodzeniu w wyniku niewłaściwego użytkowania lub działania siły zewnętrznej.
- Powtarzające się drapanie ostrymi, twardymi przedmiotami lub pazurami zwierząt domowych może spowodować uszkodzenie produktu. Po instalacji nie należy ciągnąć barierki w górę ani w dół przy użyciu dużej siły. Po instalacji nie należy ciągnąć barierki w górę ani w dół przy użyciu dużej siły (z wyjątkiem groźnych psów).

Instrukcje montażu:

- Umieść poręcz w wybranym miejscu w pozycji pionowej.
- Przymocuj poręcz między ścianami, odkręcając najpierw dolne, a następnie górne śruby przy ścianie (zob. rysunek).
- Upewnij się, że śruby na końcu instalacji są odkręcone na taką samą długość.
- W miejscu zamka musi zostać zachowany odstęp 1-1,5 mm.
- Nie odcinaj opaski kablowej od barierki przed zakończeniem montażu.



Safety instructions:

- Improper installation may lead to a safety hazard.
- Do not cut the cable tape of the railing prior to its installation.
- Do not use any damaged parts when installing the product.
- Do not use the product if any of the parts is missing or if the product isn't functioning properly.
- The railing can only be installed and used in a straight line. Polygonal use (e.g. L-shape, quadrangle) is not allowed. Always check and ensure that the product has been installed and is functioning properly - both before and after the installation.
- This product is not a toy or a climbing tool. It is not allowed to climb on or over the railing in any way.
- This product can be damaged by improper use or an external force. Repeatedly scratching the product with sharp and solid objects or pet claws damages the product. Do not forcefully pull the product in any direction after it has been installed.
- Do not use the product if your child is able to climb over or uninstall it. This product is suitable for babies aged 6 months to 2 years or dogs under 70 kg (with the exception of ferocious dogs).

Installation instructions:

- Place the railing vertically on the desired spot.
- Unscrew the lower screws, followed by the upper screws, against the wall (see the illustration) to secure the railing between the walls.
- Make sure you have unscrewed all of the screws to the same extent after the assembly.
- There has to be a gap of 1 - 1,5 mm in the safety lock area.
- Remove the cable tape from the railing only after installing the product.



Biztonsági utasítások:

- A nem megfelelő telepítés könnyen biztonsági kockázatot okozhat.
- A szerelés előtt ne vágja el az ajtósín kábelkötegelőjét.
- A telepítés során ne használjon sérült tartozékokat.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, ha az áru nem működik megfelelően, ne használja az árut.
- A korlátokat csak egyenesen lehet felszerelni és használni. Nem szabad felszerelni poligonális módon, pl. L-alakban, négyszögben stb. Mindig ellenőrizze a telepítés előtt és után és biztosítsa a megfelelő telepítést és működést.
- A termék nem játék vagy mászóeszköz. Tilos a korláton bármilyen módon felmászni vagy átmászni.
- Ez a termék nem megfelelő használat vagy külső erőhatás következtében megsérülhet. Ne befolyásolja az éles, kemény tárgyakkal vagy háziállatok karmaival történő ismételt karcolás károsítja a terméket. Kérjük, a telepítés után ne húzza fel vagy le nyers erővel.
- Hagyja abba a termék használatát, ha gyermekeinek sikerül legyőzniük vagy eltávolítaniuk azt. Ez a termék alkalmas 6 hónapos és 2 éves kor közötti csecsemők vagy 70 kg súlyig terjedő kutyák számára. (kivéve a veszett kutyákat).

Telepítési utasítások:

- Helyezze a korlátot a kívánt helyre függőleges helyzetben.
- Rögzítse a kapaszkodót a falak közé úgy, hogy először az alsó, majd a felső csavarokat csavarja ki a falhoz (lásd az ábrát).
- Ügyeljen arra, hogy a csavarok a szerelés végén azonos hosszúságúra legyenek kicsavarva.
- A reteszelés helyén 1 - 1,5 mm hézagnak kell lennie.
- Ne vágja le a kábelkötegelőt a korlátról, amíg a telepítés be nem fejeződött.



Säkerhetsanvisningar:

- Felaktig installation kan lätt orsaka säkerhetsrisker.
- Klipp inte av kabelbandet på säkerhetsgrinden före installationen.
- Använd inga skadade tillbehör under installationen.
- Om någon av delarna saknas eller om produkten inte fungerar som den ska får du inte använda den.
- Säkerhetsgrinden får endast monteras och användas rakt. Det är inte tillåtet att montera den på ett polygonalt sätt, t.ex. L-form, fyrhörning osv. Kontrollera och säkerställ alltid korrekt installation och funktion före och efter installationen.
- Produkten är inte en leksak eller ett klätterverktyg. Det är förbjudet att klättra eller klättra över säkerhetsgrinden på något sätt.
- Produkten kan skadas av felaktig användning eller yttre våld.
- Upprepad repning med vassa, hårda föremål eller djurklor kommer att skada produkten. Dra inte upp eller ner med våld efter installationen.
- Sluta använda den här produkten om dina barn lyckas klättra över eller avinstallera den. Produkten är lämplig för barn från 6 månader till 2 år eller för hundar som väger upp till 70 kg (ej vilda hundar).

Installationsanvisningar:

- Placera säkerhetsgrinden på önskad plats i vertikalt läge.
- Fäst grinden mellan väggarna genom att först lossa den nedre och sedan den övre skruven mot väggen (se bilden).
- Se till att skruvarna skruvas ut till samma längd i slutet av installationen.
- Det måste finnas ett mellanrum på 1 - 1,5 mm vid låspunkten.
- Klipp inte av kabelbandet från säkerhetsgrinden förrän installationen är klar.



Hinweise zur Sicherheit:

- Eine unsachgemäße Installation kann leicht zu einem Sicherheitsrisiko führen.
- Schneiden Sie vor der Installation das Kabelband des Türgeländers nicht ab.
- Verwenden Sie während der Installation kein beschädigtes Zubehör.
- Wenn eines der Teile fehlt, oder wenn die Ware nicht richtig funktioniert, verwenden Sie die Ware nicht.
- Das Geländer kann nur gerade installiert und verwendet werden. Es ist nicht erlaubt polygonal zu installieren z. B. L-Form, Viereck usw. Überprüfen Sie immer vor und nach der Installation und stellen Sie die richtige Installation und Funktion sicher.
- Die Ware ist kein Spielzeug oder Kletterwerkzeug. Es ist verboten, auf das Geländer zu klettern oder es in irgendeiner Weise zu überwinden.
- Dieses Produkt kann durch unsachgemäße Verwendung oder äußere Kräfte beschädigt werden. Durch wiederholtes Kratzen mit scharfen, harten Gegenständen oder Krallen des Haustieres wird das Produkt beschädigt. Bitte ziehen Sie nach der Installation nicht mit grober Kraft nach oben oder unten.
- Hören Sie auf, dieses Produkt zu verwenden, wenn Ihre Kinder es überwinden oder entinstallieren können. Dieses Produkt ist für Säuglinge von 6 Monaten bis 2 Jahren oder für Hunde mit einem Gewicht von bis zu 70 kg geeignet (Außer für wütenden Hunde).

Hinweise zur Installation:

- Legen Sie das Geländer an der gewünschten Stelle in die vertikale Position.
- Schrauben Sie zuerst untere und dann obere Schrauben gegen Wand aus (siehe Illustrationen), damit Sie das Geländer zwischen die Wände befestigen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Schrauben am Ende der Installation auf die gleiche Länge geschraubt sind.
- An der Stelle des Schlosses muss eine Lücke von 1 - 1,5 mm entstehen.
- Schneiden Sie das Kabelband vom Geländer erst nach Abschluss der Installation ab.



Instrucciones de seguridad:

- La instalación incorrecta puede causar fácilmente un peligro para la seguridad.
- No corte la brida de la puerta de la barandilla antes de la instalación.
- No use ningún accesorio dañado durante la instalación.
- Si falta alguna de las piezas o si el producto no funciona correctamente, no utilice el producto.
- La barandilla solo se puede instalar y usar en línea recta. No está permitido instalar de forma poligonal, p. ej. en forma de L, cuadrilátero, etc. Siempre verifique antes y después de la instalación y asegúrese de que la instalación y el funcionamiento sean correctos.
- El producto no es un juguete ni una herramienta para escalar. Está prohibido subirse a la barandilla o superarla de cualquier forma.
- Este producto puede dañarse por uso inadecuado o fuerzas externas. El rascado repetido con objetos afilados y duros o con las garras de las mascotas dañará el producto. Después de la instalación, no tire hacia arriba o hacia abajo usando mucha fuerza.
- Deje de usar este producto si sus hijos pueden superarlo o desinstalarlo. Este producto es adecuado para bebés de 6 meses a 2 años o para perros de hasta 70 kg (excepto perros rabiosos).

Instrucciones de instalación:

- Coloque la barandilla en el lugar deseado en posición vertical.
- Fije la barandilla entre las paredes desenroscando primero los tornillos inferiores y luego los superiores contra la pared (ver imagen).
- Asegúrese de que los tornillos estén desenroscados a la misma longitud al final de la instalación.
- Debe haber un espacio de 1 a 1,5 mm en el punto de bloqueo.
- No corte la brida de la barandilla antes de completar la instalación.



Instrucțiuni de siguranță:

- Instalarea necorespunzătoare poate crea un risc de siguranță.
- Nu tăiați cravata cablu a porții de siguranță înainte de instalare.
- În timpul instalării, nu utilizați niciodată un accesoriu deteriorat.
- În cazul în care lipsește oricare dintre piese sau produsul nu funcționează corect, nu utilizați produsul.
- Poarta de siguranță poate fi instalată și utilizată pe o suprafață dreaptă. Nu este permisă instalarea în poziție poligonală, de exemplu în formă de L, cvadrilaterală etc. Verificați întotdeauna înainte și după instalare și asigurați-vă că produsul este bine instalat și funcționează corect.
- Produsul nu este o jucărie și nu este destinat pentru cățărare. Este interzisă escaladarea sau cățărarea peste poarta de siguranță.
- Acest produs poate fi deteriorat din cauza utilizării necorespunzătoare sau a unei forțe externe. Zgârieturile repetate cu obiecte ascuțite, dure sau cu ghearele animalelor de companie vor deteriora produsul. Vă rugăm să nu trageți în sus sau în jos cu forță după instalarea produsului.
- Nu utilizați produsul dacă copilul poate trece peste el sau îl poate dezinstala. Acest produs este potrivit pentru sugari de la 6 luni până la 2 ani sau pentru câini cu greutatea de până la 70 kg (cu excepția câinilor feroce).

Instrucțiuni de instalare:

- Așezați poarta de siguranță în locul dorit, în poziție verticală.
- Fixați porțița între pereți prin deșurubarea mai întâi a șuruburilor inferioare și apoi a celor superioare (a se vedea imaginea).
- Asigurați-vă că șuruburile sunt deșurubate la aceeași lungime la finalul instalării.
- Trebuie să existe un spațiu de 1 - 1,5 mm în punctul de blocare.
- Nu tăiați cravata cablu a porții de siguranță până când instalarea nu este finalizată.



Veiligheidsinstructies:

- Onjuiste installatie kan leiden tot veiligheidsrisico's.
- Knip de kabelband van de reling niet door voor de installatie.
- Gebruik geen beschadigde onderdelen bij de installatie van het product.
- Gebruik het product niet als een van de onderdelen ontbreekt of als het product niet goed functioneert.
- De reling kan alleen in een rechte lijn worden geïnstalleerd en gebruikt. Veelhoekig gebruik (bijv. L-vorm, vierhoek) is niet toegestaan. Controleer altijd (voor én na de installatie) of het product correct geïnstalleerd is en goed functioneert.
- Dit product is geen speelgoed of klimgereedschap. Het is op geen enkele manier toegestaan om op of over de reling te klimmen.
- Dit product kan beschadigd raken door onjuist gebruik of een externe kracht. Herhaaldelijk krabben aan het product met scherpe en stevige voorwerpen of klauwen van huisdieren beschadigt het product. Trek niet met kracht aan het product in welke richting dan ook nadat het geïnstalleerd is.
- Gebruik het product niet als uw kind erover heen kan klimmen of het kan verwijderen.
- Dit product is geschikt voor baby's van 6 maanden tot 2 jaar of honden tot 70 kg (met uitzondering van woeste honden).

Installatie-instructies:

- Plaats de reling verticaal op de gewenste plek.
- Draai de onderste schroeven los, gevolgd door de bovenste schroeven, tegen de muur (zie de afbeelding) om de reling tussen de muren vast te zetten.
- Zorg ervoor dat u na de montage alle schroeven in dezelfde mate hebt losgedraaid.
- Er moet een opening van 1 - 1,5 mm ontstaan in het gebied van de veiligheidsslot.
- Verwijder de kabelband van de reling pas na de montage van het product.



Οδηγίες ασφαλείας:

- Κινδύνοι για την ασφάλεια συνδέονται με τη λανθασμένη εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά κατά την εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει κάποιο εξάρτημα ή εάν δεν λειτουργεί καλά.
- Εάν κάποιο από τα εξαρτήματα λείπει, εάν τα αγαθά δεν λειτουργούν σωστά, μην χρησιμοποιείτε τα αγαθά.
- Το κάγκελο μπορεί να εγκατασταθεί και να χρησιμοποιηθεί μόνο ευθεία. Δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση σε σχήμα πολυγώνου, π.χ. σχήμα L, τετράπλευρο κ.λπ. Ελέγχετε πάντα πριν και μετά την εγκατάσταση εξασφαλίστε σωστή τη λειτουργία του.
- Το προϊόν ούτε είναι παιχνίδι ούτε συσκευή ορειβασίας.
- επίδραση ή χρήση δύναμης μπορεί να προκαλέσει βλάβες. Το επαναλαμβανόμενο ξύσιμο με μυτερά, σκληρά αντικείμενα ή νύχια κατοικίδιων ζώων θα προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Μην τραβάτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω με ωμή βία μετά την εγκατάσταση.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν τα παιδιά σας είναι σε θέση να το ξεπεράσουν ή να το αποσυναρμολογήσουν. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για βρέφη από 6 μηνών έως 2 ετών ή για σκύλους βάρους έως 70 kg (εκτός από τα άγρια σκυλιά).

Οδηγίες συναρμολόγησης:

- Κατά την συναρμολόγηση, τοποθετήστε το κάγκελο στην επιλεγμένη θέση σε κατακόρυφη θέση.
- Στερεώστε το κάγκελο μεταξύ των τοίχων ξεβιδώνοντας πρώτα την κάτω και μετά την πάνω βίδα προς τον τοίχο (βλ. εικόνα).
- Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες έχουν ξεβιδωθεί στο ίδιο μήκος στο τέλος της συναρμολόγησης.
- Στο σημείο ασφάλισης πρέπει να υπάρχει κενό 1 - 1,5 mm.
- Μην κόβετε την ταινιοειδή καλώδια από το κάγκελο μέχρι να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση.



Turvallisuusohjeet:

- Virheellinen asennus voi helposti aiheuttaa turvallisuusriskin.
- Älä leikkaa ovikiskon kaapelinippua ennen asennusta.
- Älä käytä vaurioituneita lisävarusteita asennuksen aikana.
- Jos jokin osa puuttuu tai jos tavara ei toimi kunnolla, älä käytä tavaraa.
- Kaiteet voidaan asentaa ja niitä voidaan käyttää vain suorana. Ei ole sallittua asentaa monikulmionmuotoa, esim. L-muoto, nelikulmio jne. Ennen ja asennuksen aina tarkista ja varmista asianmukainen asennus.
- Tuote ei ole lelu tai kiipeilyväline. Kiipeäminen tai kiipeäminen kaiteen yli on kielletty.
- Tämä tuote voi vahingoittaa väärästä käytöstä tai ulkoisesta voimasta. Toistuva raapiminen terävillä, kovilla esineillä tai lemmikkieläinten kynsillä vahingoittaa tuotetta. Älä vedä ylös tai alas raa'alla voimalla asennuksen jälkeen.
- Lopeta tämän tuotteen käyttö, jos lapsesi osaavat ylittämään tai poistamaan sen. Tämä tuote sopii sopii pikkulapsille 6 kuukaudesta 2 vuoteen tai enintään 70 kg painaville koirille (paitsi raivoistunut koirat).

Asennusohjeet:

- Asennettaessa aseta kaide haluttuun paikkaan pystyasentoon.
- Kiinnitä käsijohde seinien väliin ruuvaamalla ensin alempi ja sitten ylempi ruuvi seinää vasten (ks. kuva).
- Varmista, että ruuvit on kierretty irti samanpituisiksi asennuksen lopussa.
- Lukituskohdassa on oltava 1 - 1,5 mm:n rako.
- Älä katkaise kaapelin nippusiteitä kaiteesta ennen kuin asennus on valmis.



Varnostna navodila:

- Nepravilna namestitve lahko zlahka povzroči varnostno tveganje.
- Pred namestitvijo ne prerežite pasu ograje vrat.
- Pri namestitvi ne uporabljajte poškodovanega orodja.
- Če kateri od delov manjka ali če blago ne deluje pravilno, blaga ne uporabljajte.
- Ograjo lahko namestite in uporabljate le v ravnem položaju. Namestitev ni dovoljena na poligonalen način, npr. v obliki črke L, štirikotnika itd. Vedno preverite pred in po ter zagotoviti pravilno namestitev in delovanje.
- Izdelek ni igrača ali pripomoček za plezanje. Prepovedano je plezanje ali kakršno koli plezanje čez ograjo.
- Ta izdelek se lahko poškoduje zaradi nepravilne uporabe ali zunanje sile. Ponavljajoče praskanje z ostrimi, trdimi predmeti ali kremplji hišnih ljubljencov bo izdelek poškodovalo.
- Po namestitvi izdelka ga ne potegnite navzgor ali navzdol z grobo silo.
- Prosimo, da prenehate uporabljati ta izdelek, če ga vaši otroci lahko premagajo ali odstranijo.
- Ta izdelek je primeren za dojenčke, stare od 6 mesecev do 2 let, ali za pse, teže do 70 kg (razen za divje pse).

Navodila za namestitev:

- Pri namestitvi postavite ograjo na zeleno mesto v navpičnem položaju.
- Ograjo med stenami pritrdite tako, da najprej odvijete spodnji in nato zgornji vijak ob steni (glejte sliko).
- Prepričajte se, da so vijaki na koncu namestitve odvit do enake dolžine.
- Na mestu zaklepanja mora biti razmik 1-1,5 mm.
- Dokler namestitev ni končana, ne prerežite kabske vrvi z ograje.



Sigurnosne upute:

- Nepravilna instalacija može lako uzrokovati sigurnosni rizik.
- Nemojte rezati traku šine vrata prije postavljanja.
- Nemojte koristiti oštećene alate prilikom postavljanja.
- Ako bilo koji dio nedostaje ili ako proizvod ne radi ispravno, nemojte koristiti proizvod.
- Ograda se može postaviti i koristiti samo u ravnom položaju. Ugradnja nije dopuštena poligonalno, npr. U obliku slova L, četverokut, itd. Uvijek provjerite prije i nakon instalacije kako biste osigurali ispravnu instalaciju i rad.
- Proizvod nije igračka niti pomagalo za penjanje. Penjanje ili bilo kakvo penjanje preko ograde je zabranjeno.
- Ovaj se proizvod može oštetiti nepravilnom uporabom ili vanjskom silom. Opetovano grebanje oštrim, tvrdim predmetima ili pandžama kućnih ljubimaca oštetit će proizvod.
- Nakon postavljanja proizvoda, nemojte ga povlačiti gore ili dolje grubom silom.
- Molimo prestanite koristiti ovaj proizvod ako ga vaša djeca mogu pobijediti ili ukloniti.
- Ovaj proizvod je prikladan za bebe od 6 mjeseci do 2 godine ili pse težine do 70 kg (osim divljih pasa).

Upute za instalaciju:

- Prilikom postavljanja ograde postavite na željeno mjesto u okomitom položaju.
- Pričvrstite ogradu između zidova tako da prvo odvrnete donji, a zatim gornji vijak uz zid (vidi sliku).
- Uvjerite se da su vijci na kraju instalacije odvrnuti na istu duljinu.
- Na mjestu zaključavanja trebao bi postojati razmak od 1-1,5 mm.
- Nemojte rezati kabljsko užo s ograde dok montaža nije dovršena.



Instructions de sécurité:

- Le montage incorrect peut facilement résulter en un danger de sécurité.
- Avant le montage ne coupez pas le ruban de câble de la porte.
- N'utilisez pas les accessoires endommagés pendant le montage.
- Si il manque quelque pièce éventuellement le produit ne fonctionne pas correctement, ne l'utilisez pas.
- La rampe d'escalier est possible de monter et utiliser seulement à l'horizontale. Il n'est pas permis de le monter de façon polygonale, par exemple la forme en L, quadrangle etc. Avant et après l'installation vérifiez toujours et assurez le montage et le fonctionnement correct.
- La rampe d'escalier n'est pas destinée à l'escalade. Il est interdit de grimper dessus ou de l'escalader de n'importe quelle façon.
- Ce produit peut être endommagé par l'utilisation incorrecte ou par la force extérieure. De ne pas influencer le produit peut être endommagé par les griffures causées par les objets tranchants ou durs ou par les griffes d'animaux domestiques. Ne poussez pas ni en haut ni en bas avec de la force brute après l'installation.
- Arrêter d'utiliser ce produit au cas où vos enfants sont capables d'escalader la barrière ou de la démonter. Ce produit est convient pour les nourrissons de 6 mois jusqu'à 2 ans ou pour les chiens pesant jusqu'à 70 kg (sauf des chiens furieux).

Instructions pour le montage:

- Après l'installation, mettez la rampe d'escalier sur l'emplacement souhaité à la verticale.
- Vous fixez la rampe d'escalier entre les murs en dévissant d'abord les vis basses puis ceux de haut contre le mur (voir illustration).
- Assurez-vous que les vis sont mises à la même longueur à la fin de montage.
- L'espace de 1 - 1,5 cm devrait se créer au niveau du verrou.
- Coupez le cordon de câble de la rampe d'escalier que après avoir fini le montage.